מדריך למפעיל

טווח מספר סידורי

Genie Lift™

עם מידע על תחזוקה

תרגום הוראות מקוריות
Second Edition
Third Printing
Part No. 1314200HEGT

Manufacturer: CE

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

תוכן עניינים

מבוא 1
סמלים והגדרות של תמונות אזהרה 6
בטיחות כללית 7
בטיחות באזור העבודה 9
מקרא 12
בדיקות 14
הוראות הפעלה 24
הוראות הובלה והרמה 27
תחזוקה 28
טבלאות כושר העמסה 29
מפרטים 31

Copyright © 1995 Genie Industries

מהדורה שנייה: הדפסה שלישית, אוגוסט 2026

Genie הוא סימן מסחרי רשום של Terex South Dakota, Inc. בארצות הברית ובמדינות רבות אחרות.

עומד בתקנות:

CE דירקטיבת מכונות EC/2006/42
(בתוקף עד 19 בינואר 2027)

תקנת מכונות EC/2023/1230
(בתוקף החל מ-20 בינואר 2027)

מבוא

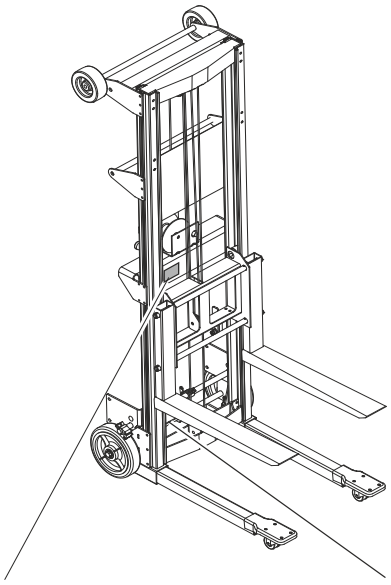
אודות מדריך זה

חברת Genie מודה לך על שבחרת במכונה זו. העדיפות העליונה של החברה היא שמירה על בטיחות המשתמש, שאותה ניתן להשיג באמצעות שיתוף פעולה. ספר זה הוא מדריך הפעלה ותחזוקה יומית למשתמש או למפעיל מכונת Genie.

יש להתייחס למדריך זה כחלק בלתי נפרד מהמכונה שלך ולהשאירו בתוך המכונה בכל עת. אם יש לך שאלות, צור קשר עם חברת Genie.

זיהוי מוצר

המספר הסידורי של המכונה נמצא על מדבקת המספר הסידורי.



מדבקת מספר סידורי

מספר סידורי מוטבע על השלדה

ייעוד השימוש ומדריך היכרות

מכונה זו מיועדת להרמת חומרים. לפני הפעלת המכונה, באחריות המפעיל לקרוא ולהבין את מדריך היכרות זה.

- ☑ כל אדם חייב לעבור הדרכה בהפעלת מעלית החומרים.
- ☑ כל אדם מוסמך, כשיר ומיומן שעבר הדרכה חייב להכיר את מעלית החומרים.
- ☑ רק עובדים שעברו הדרכה ושהוסמכו לכך אמורים להפעיל מכונה זו.
- ☑ המפעיל אחראי לקרוא, להבין ולציית להוראות היצרן ולכללי הבטיחות שבמדריך המפעיל.
- ☑ מדריך המפעיל נמצא בתא אחסון המדריך שבמכונה.
- ☑ לשימושים ספציפיים במוצר, ראה **יצירת קשר עם היצרן**.

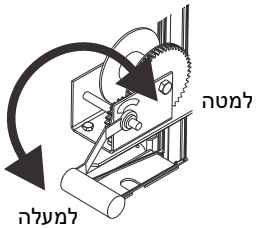
מבוא

תנועת המכונה הקשורה:



נעילת גלגל קדם-אופן (קסטר) מסתובב

הרמת הנושא והורדתו



מגבלות שימוש:

- מכונה זו מיועדת להרים חומרים לאתר עבודה גבוה.
- אין להרים את הנושא, אלא אם כן המכונה נמצאת על פני שטח יציבים וישרים.

משמעותה של יציבות משופרת:

- מייצב (אם קיים)
- רגל

מעטפת פעולה מוגבלת:

- התקנים לחיבור עומס (ראה סעיף טבלאות כושר העמסה).

מבוא

הפצת עלונים וציות

בטיחות משתמשי המוצר היא ערך עליון ב-Genie. חברת Genie משתמשת בידיעונים שונים כדי להפיץ מידע מוצר ובטיחותי חשוב לסוכנים ולבעלי המכונות.

המידע המופיע בידיעונים מתייחס למכונות מסוימות תוך שימוש בדגם המכונה ובמספרה הסידורי.

הפצת הידיעונים מבוססת על פרטי הבעלים המעודכנים ביותר והסוכנים הקשורים אליהם ולכן חשוב לרשום את המכונה שלך ולעדכן את פרטי יצירת הקשר שלך.

כדי לשמור על בטיחות העובדים ולשמור על מהימנות פעולת המכונה, זכור לציית לפעולה המופיעה בידיעון המתאים.

כדי להציג ידיעונים פתוחים כלשהם הרלוונטיים למכונה שלך, בקר באתר האינטרנט שלנו בכתובת www.genielift.com.

הצהרת התאמה

ניתן להשיג עותק של הצהרת ההתאמה המקורית באתר האינטרנט שלנו, בכתובת https://my.genielift.com.

יצירת קשר עם היצרן

ייתכן שיהיה צורך ליצור קשר עם Genie. במקרה זה היה מוכן לספק את מספר הדגם ואת המספר הסידורי של המכונה שלך, את שמך ואת פרטי יצירת הקשר. יש ליצור קשר עם Genie במקרים שלהלן:

דיווח על תאונה

שאלות בנוגע לשימושים ובטיחות המוצר

מידע אודות עמידה בתקנים ובתקנות

עדכונים בנוגע לבעלות הנוכחית, לדוגמה העברת הבעלות על המכונה או שינוי בפרטי יצירת הקשר. ראה "העברת בעלות" להלן.

העברת הבעלות על המכונה

הקדשת כמה דקות כדי לעדכן את פרטי הבעלים תבטיח שתקבל מידע בטיחותי, תחזוקה והפעלה חשוב המתייחס למכונה שלך.

נא רשום את המכונה שלך דרך אתר האינטרנט שלנו בכתובת www.genielift.com או בטלפון 1-800-536-1800 (שיחת חינם בארה"ב).

מבוא



סכנה

אי-ציות להוראות ולכללי הבטיחות המופיעים במדריך זה, עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה.

אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את כללי הבטיחות.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

☑ קראת והבנת את הוראות היצרן ואת כללי הבטיחות המופיעים במדריך הבטיחות, במדריך המפעיל ובמדבקות שעל המכונה, וציית להם.

☑ קראת והבנת את כללי הבטיחות של המעסיק ואת התקנות החלות באתר העבודה, וציית להם.

☑ קראת והבנת את כל תקנות החוק התקפות, וציית להן.

☑ הוכשרת כהלכה להפעיל את המכונה בצורה בטוחה.

תחזוקת שלטי בטיחות

החלף שלטי בטיחות חסרים או פגומים. הקפד תמיד על בטיחות המפעיל. נקה את שלטי הבטיחות בעזרת סבון עדין ומים. אין להשתמש בחומרי ניקוי על בסיס ממיסים, כיוון שהם עלולים לפגוע בחומר שממנו עשוי שלט הבטיחות.

מבוא

מקרא מדבקות

על המדבקות של מוצרי Genie נמצאים סמלים, קודי צבעים ומילים מיוחדות לזיהוי המסרים שלהלן:



סמל אזהרת בטיחות - משמש להזהיר את העובדים מפני סכנה לפגיעה גופנית. ציית לכל הודעות הבטיחות שבאות אחרי סמל זה כדי למנוע פציעה או מוות.



אדום - משמש לציון קיומו של מצב סכנה מידית, אשר אם אינו נמנע יגרום למוות או לפציעה חמורה.



כתום - משמש לציון קיומו של מצב סכנה פוטנציאלית, אשר אם אינו נמנע עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה



צהוב עם סמל אזהרת בטיחות - משמש לציון קיומו של מצב סכנה פוטנציאלית, אשר אם אינו נמנע עלול לגרום לפציעה קלה או בינונית.

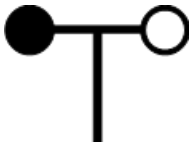


צהוב ללא סמל אזהרת בטיחות - משמש לציון קיומו של מצב סכנה פוטנציאלית, אשר אם אינו נמנע עלול לגרום נזק לרכוש.

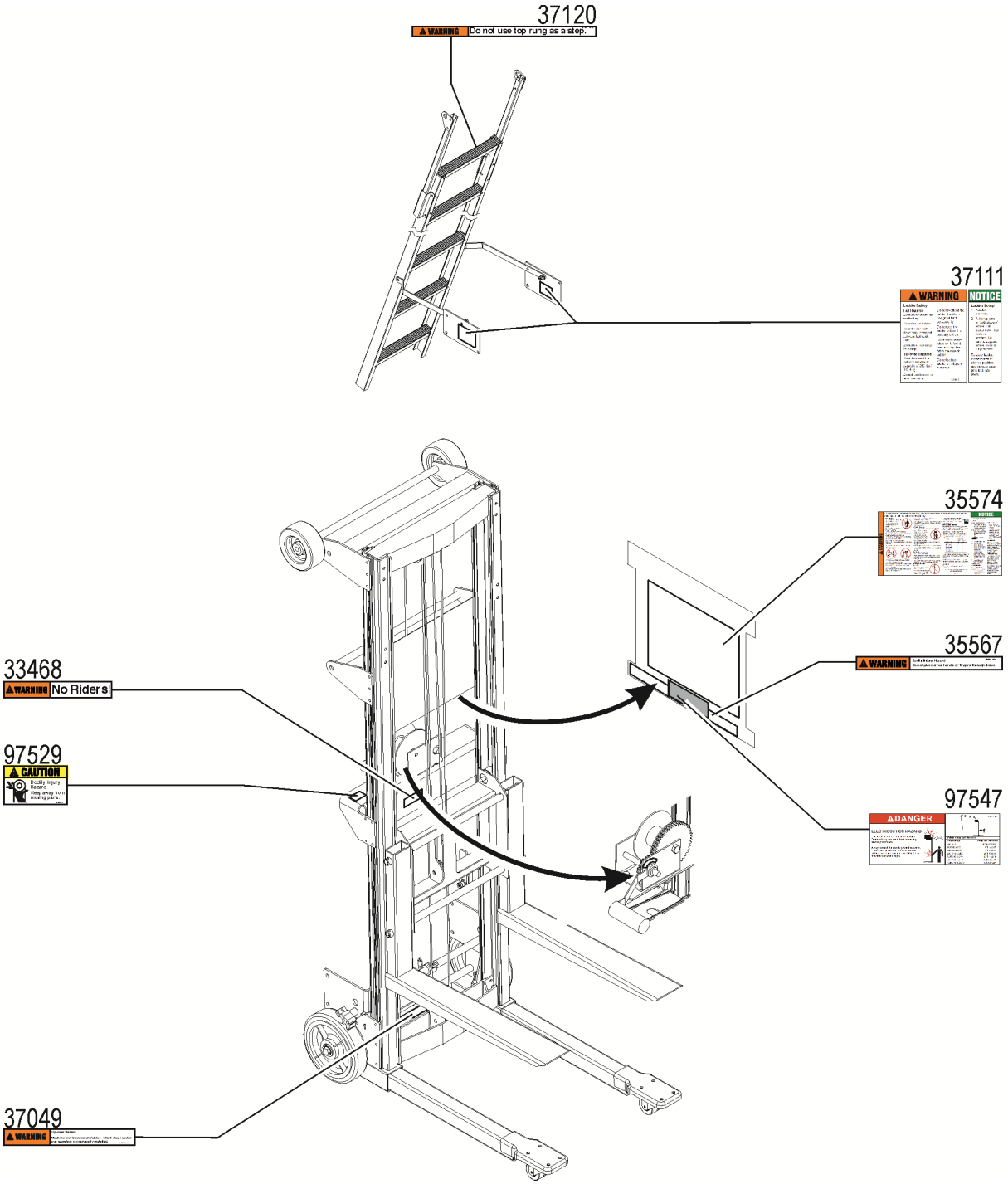


ירוק - משמש לציון מידע הקשור להפעלה או לתחזוקה.

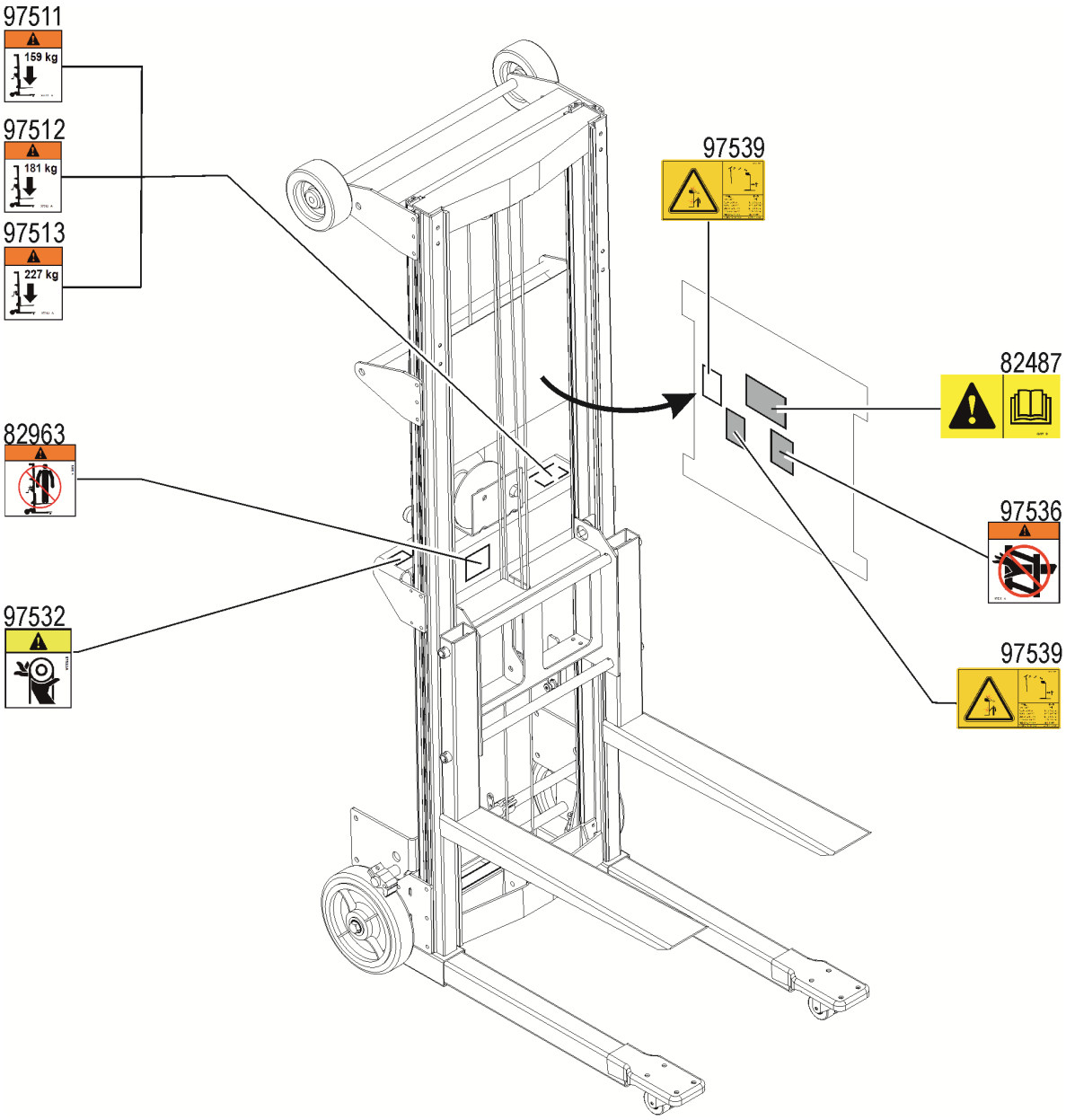
סמלים והגדרות של תמונות אזהרה

 קרא את המדריך למפעיל	 קרא את מדריך השירות	 סכנת מחיצה	 העישון אסור	 סכנת התנגשות
 סכנות נפילה	 סכנת התהפכות	 סכנת התהפכות	 סכנת התחשמלות	 סכנות במכונה תקולה
 סכנת פציעה	 כוח צד	 מהירות רוח		

בטיחות כללית



בטיחות כללית



בטיחות באזור העבודה

⚠ סכנות התחשמלות

למכונה זו אין בידוד חשמלי והיא לא תספק הגנה כאשר היא באה במגע עם זרם חשמל או כאשר היא בקרבתו.

שמור על מרחקי בטיחות מקווי מתח חשמלי וממתקנים דומים, בהתאם לתקנות החוק התקפות ובהתאם לטבלה שלהלן.

מתח פאזה לפאזה	מרחק גישה בטיחותי מינימלי
0 עד 330V	הימנע מיצירת מגע
300V עד 50KV	10 רגל 3.05 מ'
50KV עד 200KV	15 רגל 4.60 מ'
200KV עד 350KV	20 רגל 6.10 מ'
350KV עד 500KV	25 רגל 7.62 מ'
500KV עד 750KV	35 רגל 10.67 מ'
750KV עד 1,000KV	45 רגל 13.72 מ'

ודא שבמת ההרמה יכולה לנוע מבלי לגעת בקו החשמל, שהיא לא באה במגע עם קו מתח מתנדנד או רפוי והיזהר מרוחות חזקות וסוערות.

התרחק מהמכונה אם היא באה במגע עם קווי מתח חי. חל איסור על עובדים לגעת במכונה או להפעיל אותה עד לניתוק המתח בקווי המתח.

אין להשתמש במכונה כהארקה בעת ריתוך.

⚠ סכנות התהפכות

אל תעבור את כושר ההעמסה המרבי הנקוב. ראה סעיף טבלאות כושר העמסה.

אל תרים את המטען אלא אם פיני נעילת הרגל הוכנסו כהלכה אל תוך הרגליים.

אל תרים את המטען אלא אם כן הרגליים הותקנו באורך המתאים.



אל תרים את המטען אלא אם כן המכונה נמצאת על פני שטח יציבים וישרים.



אל תזיז את המכונה כאשר המטען מורם, מלבד שינוי מיקום קל.

אל תטה את המכונה לאחור כאשר המטען מורם.

אל תשתמש בבלוקים כדי לפלס את המכונה.

אין להפעיל את המכונה במהלך רוחות חזקות או סופות. הגדלת שטח הפנים של העומס תקטין את יציבות המכונה כאשר מנשבות רוחות.

אל תניח סולמות או פיגומים על חלק כלשהו במכונה.

בטיחות באזור העבודה

אל תפעיל את המכונה אלא אם תצורת הגלגל/הרגל/גלגל קדם-האופן (קסטר) מותקנת כהלכה.

לפני השימוש, בדוק את אזור העבודה וודא שאין בו בורות, פתחים, מהמורות, פסולת, פני שטח שאינם יציבים או פני שטח חלקלקים או תנאים מסוכנים אפשריים אחרים.

הימנע מגלגול המכונה על פני שטח מלוכלכים ולא חלקים מבלי להתקין את הרגליים.

אל תחליף פריטים קריטיים ליציבות המכונה או למבנה המכונה בפריטים בעלי משקל או מפרט שונה.

אל תפעיל כוח אופקי או כוח צד על המכונה על ידי הרמה או הורדה של עומס קבוע או עומס תלוי.

אין להשתמש במכונה כאשר היא נמצאת על משטח נע או נייד או כאשר היא נמצאת על רכב.

⚠ סכנות נפילה



אל תשתמש במכונה כבמת הרמה אישית או כמדרגה.

אל תעמוד ועל תשב על המזלגות, על משטח המטען או על הזרוע.

אל תטפס על המכונה.

⚠ סכנות התנגשות

אין להרים את העומס אם הוא אינו ממורכז כהלכה על המזלג או על משטח המטען.



בדוק את אזור העבודה וודא שאין בו מכשולים עיליים או סכנות נוספות.

אל תעמוד מתחת למכונה ואל תאפשר לאנשים אחרים לעמוד תחתיה כאשר העומס מורם.

אל תוריד את המטען אם יש עובדים ומכשולים תחתיו.

פעל בהיגיון ובשיקול דעת בעת הובלת המכונה על שיפוע, בירידה או על מדרגות.

גרז כהלכה את מסילות המסגרת. ראה סעיף בדיקה לפני הפעלה. הסרת הגריז ממסילות המסגרת עלולה לגרום לתקיעת המכונה או לעצירתה וכתוצאה מכך לתנועת המטען או לנפילתו.

⚠ סכנת פציעה

אל תחזיק את הכבל.

הרחק את ידיך ואת אצבעותיך מגלגלי הרצועות (פולי), מהנושא ומנקודות מחיצה אחרות.

אל תניח זרועות, ידיים או אצבעות בתוך המסגרת.

בטיחות באזור העבודה

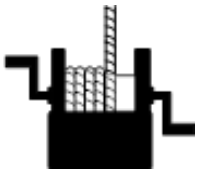
⚠ סכנות במכונה תקולה



אל תשתמש במכונה תקולה או במכונה שאינה תקינה.

אל תשתמש במכונה שבה הכבל שחוק, בלוי, מפותל או פגום.

אל תשתמש במכונה שיש בה פחות מ-4 כריכות של הכבל על תוף הכננת, כאשר הנושא מורד במלואו.



בצע בדיקה יסודית לפני הפעלה לפני כל שימוש.

ודא שכל המדבקות נמצאות במקומן ושהן קריאות.

גרז כהלכה את הכננת. לפרטים, ראה את *מדריך חלקי החילוף והשירות של Genie Lift*.

הרחק שמן או גריז מפני השטח של הבלמים.

⚠ סכנת מחיצה

אחוז בחוזקה את ידית הכננת עד לנעילת הבלם. הבלם ננעל כאשר המטען לא יגרום לידית הכננת להסתובב.

⚠ סכנות הרמה

השתמש בטכניקות הרמה מתאימות כדי להעמיס או כדי להטות את המכונה או בעת הזזת המכונה על מדרגות.

אל תזיז את המכונה על מדרגות כאשר היא מצוידת באופציית גלגל הקדם-אופן (קסטר) בעל 4 הנקודות.

⚠ בטיחות סולם

סכנות נפילה

אל תשתמש בסולם בתור פיגום.

אל תשב על הסולם.

אל תוציא את גופך יותר מדי. השאר את גופך במרכז, בין שתי המסילות הצדדיות.

אל תשתמש בשלב העליון כמדרגה.

סכנות התהפכות

אל תחרוג מכושר ההעמסה המרבי של הסולם העומד על 250 ליברה/113 ק"ג.

אל תעמיס יותר מדי על הסולם. הסולמות מיועדים לאדם אחד בלבד.

אל תשתמש בסולם אלא אם כן הוא מותקן כהלכה.

אל תעביר את הסולם בעודך עליו. הימנע מדחיפת צְדי הסולם או ממשיכתם.

אל תתקין את הסולם על פני שטח חלקלקים.

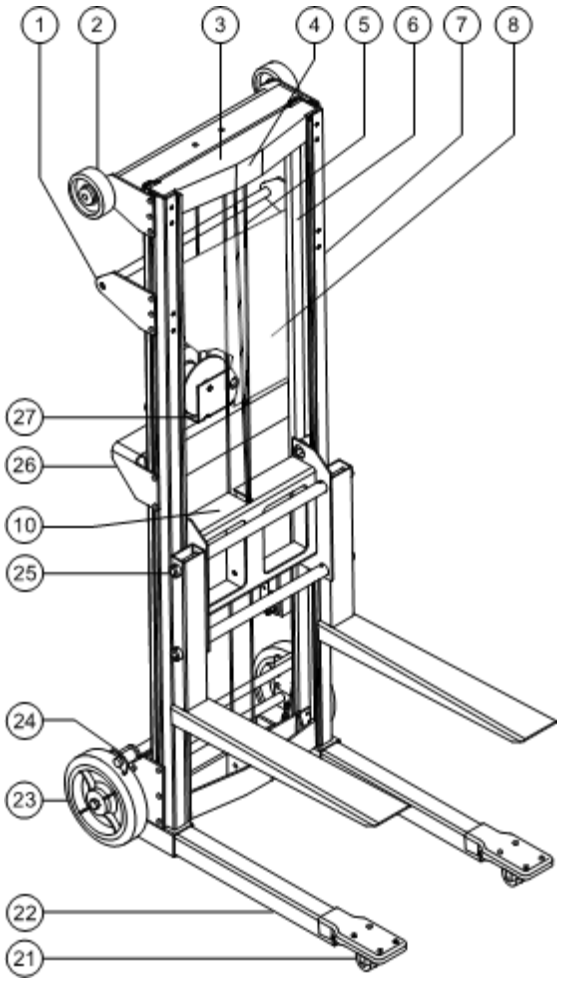
אל תשתמש בבלוקים כדי לפלס את הסולם.

⚠ סכנת שימוש לא נכון

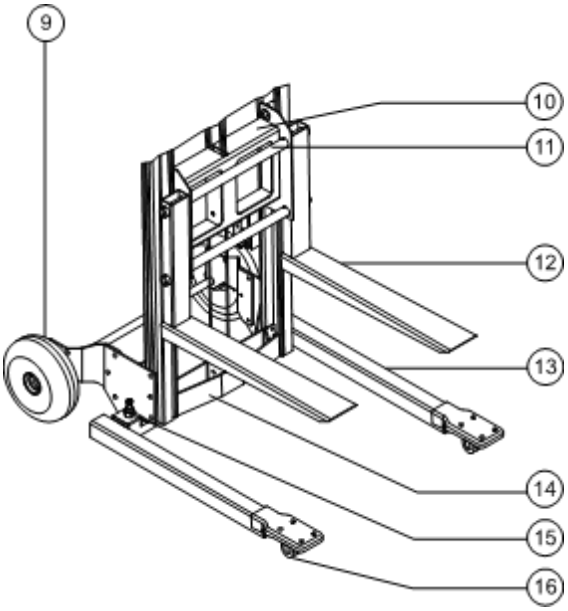
לעולם אל תשאיר את המכונה עם מטען ללא השגחה. עובדים שלא הוסמכו לכך עלולים לנסות להפעיל את המכונה בלי שהודרכו כראוי ולגרום לסכנה.

מקרא

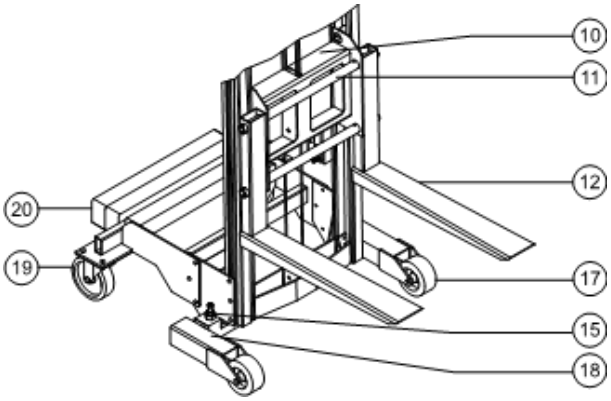
בסיס רגיל עם גלגלים רגילים



בסיס מחבקה (ח') עם גלגלים פנימטיים

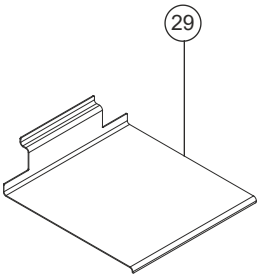


בסיס משקולת נגדית

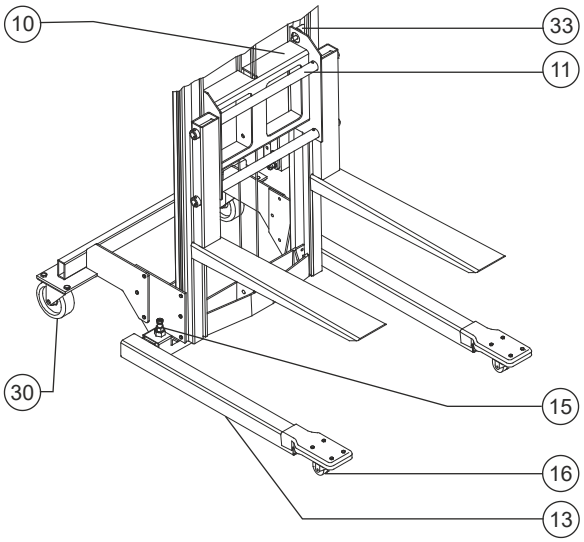


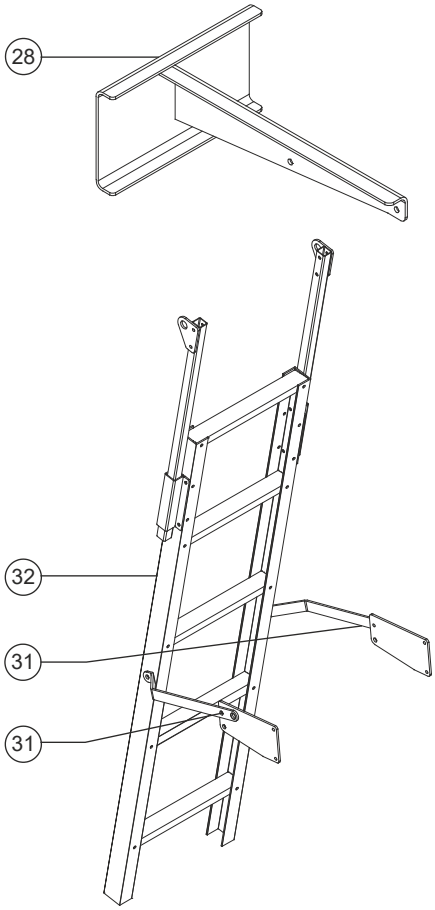
1 ידית
2 גלגלי טעינה
3 גלגל רצועה (פולי) מסגרת פנימית עליונה
4 עוגן כבל
5 כבל
6 מסגרת פנימית
7 מסגרת חיצונית
8 לוחית מדבקה
9 גלגל פנימטי
10 נושא
11 צינור התקנת מזלג
12 מזלג
13 רגל מתכוונן - בסיס מחבקה (ח')
14 גלגל רצועה (פולי) מסגרת פנימית תחתונה
15 פין נעילת רגל
16 גלגל קדם-אופן (קסטר), 2 אינץ' - אופציה A
גלגל קדם-אופן (קסטר), 2.50 אינץ' - אופציה B
17 גלגל - 4 אינץ' מקובע
18 רגל מתכוונן - בסיס משקולת נגדית
19 גלגל קדם-אופן (קסטר) - 5 אינץ' מסתובב
20 בסיס משקולת נגדית
21 גלגל קדם-אופן (קסטר) - 2 אינץ' גלגל כפול
22 רגל - בסיס רגיל
23 גלגל גומי מלא

מקרא



בסיס מחבקה (ח') עם 4 גלגלי קדם-אופן (קסטר)





24 בלם (אופציה)
25 פין נעילת מזלג
26 תושבת להתקנת כננת
27 כננת
28 זרוע (אופציה)
29 משטח מטען (אופציה)
30 גלגל קדם-אופן (קסטר), 4 אינץ' - אופציה A
גלגל קדם-אופן (קסטר), 5 אינץ' - אופציה B
31 פין נעילת הסולם
32 סולם (אופציה)
33 מוט החזקה

בדיקות



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את הבדיקה לפני ההפעלה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

יסודות בדיקה לפני הפעלה

באחריות המפעיל לבצע בדיקה לפני הפעלה ועבודות תחזוקה תקופתיות.

הבדיקה לפני ההפעלה היא בדיקה חזותית המבוצעת על ידי המפעיל לפני כל משמרת. הבדיקה מיועדת לגלות אם לכאורה משהו לא תקין במכונה, לפני שהמפעיל מבצע את בדיקות הפעולה.

הבדיקה לפני ההפעלה משמשת גם כדי לקבוע אם יש צורך לבצע עבודות תחזוקה שגרתיות. המפעיל רשאי לבצע רק את עבודות התחזוקה השגרתיות המופיעות במדריך זה.

פנה לרשימה שבעמוד הבא ובדוק את כל אחד מן הפריטים.

אם מתגלים נזק במכונה או סטייה לא מאושרת מהמצב שבו היא התקבלה מהמפעל, חובה לסמן את המכונה ולהשביתה.

תיקונים במכונה יבוצעו אך ורק על ידי טכנאי שירות מוסמך, בהתאם למפרטי היצרן. לאחר סיום התיקונים חייב המפעיל לבצע שוב בדיקה לפני הפעלה, לפני ביצוע בדיקות הפעולה.

בדיקות תחזוקה תקופתיות יבוצעו על ידי טכנאי שירות מוסמכים, בהתאם למפרטי היצרן ובהתאם לדרישות המפורטות במדריך תחומי האחריות.

בדיקות

בדיקה לפני הפעלה

- ❑ ודא שמדריך המפעיל מלא, קריא וזמין לעיון.
- ❑ ודא שכל המדבקות נמצאות במקומן ושהן קריאות. ראה סעיף מדבקות.

בדוק את הרכיבים או את האזורים הבאים. אתר נזק, חלקים שלא הותקנו כהלכה או חלקים חסרים ושינויים לא מאושרים:

- ❑ כננת ורכיבים קשורים
- ❑ רכיבי בסיס
- ❑ רגליים
- ❑ גלגלים גליליים
- ❑ מסגרות פנימית וחיצונית
- ❑ לחצני הובלה
- ❑ מכלל החזקת נושא
- ❑ עוגן כבל
- ❑ כבל וגלגלי רצועה (פולי)
- ❑ גלגלים וגלגלי קדם-אופן (קסטר)
- ❑ מזלגות
- ❑ משטח מטען וזרוע (אם קיימים)
- ❑ אומים, ברגים ומהדקים אחרים
- ❑ כבל (פיתול, שחיקה ושפשופים)
- ❑ סולם (אם קיים)
- ❑ מערכת בלמים (אם קיימת)

בדוק את כל המכונה ואתר:

- ❑ סדקים בריתוכים או ברכיבים מבניים
- ❑ פגיעות או נזק למכונה
- ❑ חלודה, שיתוך או התחמצנות חריגים
- ❑ ודא שכל הרכיבים המכניים ושאר הרכיבים הקריטיים נמצאים, ושכל התקני ההידוק והפינים הנלווים נמצאים במקומם ומהודקים כהלכה.
- ❑ ודא שיש לפחות 4 כריכות של הכבל סביב תוף הכננת כאשר הנושא מורד במלואו.
- ❑ ודא שמסילות המסגרת נקיות ומגורזות כהלכה. גרז את המסילות בעזרת תרסיס סיליקון יבש או בעזרת שעוות סיליקון (מק"ט Genie 90337).

בדיקות



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את בדיקות הפעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

יסודות בדיקות פעולה

בדיקות הפעולה מיועדות לגלות כשלים כלשהם לפני החזרת המכונה לשירות. המפעיל חייב לעקוב אחר ההוראות שלב אחר שלב כדי לבדוק את כל פעולות המכונה.

לעולם אין להשתמש במכונה תקולה. אם התגלו כשלים, חובה לסמן את המכונה ולהשביתה. תיקונים במכונה יבוצעו אך ורק על ידי טכנאי שירות מוסמך, בהתאם למפרטי היצרן.

לאחר סיום התיקונים המפעיל חייב לבצע שוב בדיקה לפני הפעלה, לפני החזרת המכונה לשירות.

בדיקות

בדיקות פעולה

1 בחר באזור יציב, ישר וללא סכנות.

התקנה

1 הטה את המכונה לאחור.

2 הסט את כל אחד מהמזלגות על הנושא ואבטח אותו בעזרת פיני נעילת המזלג.



3 הכנס את כל אחת מהרגליים אל תוך שקע הבסיס עד אשר פין נעילת הרגל יינעל בתוך הרגל.

4 העמד את המכונה.

5 הסר את ידית הכננת, הפוך את הידית והתקן אותה. ידית האחיזה אמורה לפנות אל המפעיל.

6 בסיס מחבקה (ח'): כוונן לרוחב הרצוי. זכור לנעול את פיני נעילת הרגל בתוך הרגל.

7 סובב את מוט ההחזקה מהנושא.

זרוע

1 החזק את הזרוע במצב אנכי.

2 הצב את חלקה העליון של לוחית הזרוע מתחת לצינור התקנת המזלג העליון והרם אותה למעלה.

3 סובב את הזרוע עד לנעילתה במקומה.

4 חבר את שאקל ההרמה אל החור הרצוי שבזרוע.

משטח מטען

1 הנח את משטח המטען על המזלגות.

2 הרם את חלקו הקדמי של משטח המטען ודחוף אותו לכיוון הנושא עד אשר הזווית האחורית תהיה מתחת לצינור התקנת המזלג האחורי.

3 סובב את משטח המטען מטה עד לנעילתו במקומו על המזלגות.

התקנת הסולם (אם קיים)

1 מקם את המכונה.

2 משוך את פיני הנעילה שבשני צדי הסולם.

3 משוך את הסולם מטה למצב הנמוך. זכור לתמוך בסולם עד שהוא יורד במלואו.

כדי לאחסן את הסולם: הרם את הסולם למצב מקופל וזכור לנעול את פיני הנעילה במקומם.

בדיקות

בדוק את פעולת הבלמים (אם קיים)

1 לחץ על דוושת הרגל כדי לנעול את הבלמים.

2 דחוף את המכונה.

⊙ תוצאה: הגלגלים לא אמורים להתגלגל.

3 הרם את רגלך מעל דוושת הרגל כדי לשחרר את הבלמים.

4 דחוף את המכונה.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנוע.

בדוק את פעולת הכננת

הערה: ה-Genie Lift 4 אינה מצוידת במסגרת פנימית.

1 סובב את ידית הכננת בכיוון השעון כדי להרים את הנושא.

⊙ תוצאה: הנושא אמור לעלות אל חלקה העליון של המסגרת הפנימית ולאחר מכן המסגרת הפנימית אמורה לעלות. הנושא והמסגרת הפנימית אמורים לנוע בצורה חלקה וללא עצירה.

2 סובב את ידית הכננת נגד כיוון השעון כדי להוריד את הנושא.

⊙ תוצאה: המסגרת הפנימית אמורה לרדת אל תוך המסגרת החיצונית ולאחר מכן הנושא אמור לרדת אל תוך המסגרת הפנימית. הנושא והמסגרת הפנימית אמורים לנוע בצורה חלקה וללא עצירה.

הערה: אם הנושא והמסגרת הפנימית לא נעים בצורה חלקה, ייתכן שעליך לגרז את המסילות בתרסיס סיליקון יבש או בעזרת שעוות סיליקון.

בדיקות



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את בדיקות אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

יסודות בדיקת אזור עבודה

בדיקת אזור העבודה מסייעת למפעיל לקבוע אם אזור העבודה מתאים לפעולתה הבטוחה של המכונה. הבדיקה תבוצע על ידי המפעיל לפני הכנסת המכונה אל תוך אזור העבודה.

באחריות המפעיל לקרוא ולזכור את הסכנות שבאתר העבודה ולאחר מכן לשים לב ולהימנע מהן בעת נסיעה במכונה, בעת קיבועה ובעת הפעלתה.

רשימת נושאים לבדיקה באזור העבודה

היה מודע למצבים המסוכנים שלהלן והימנע מהם:

- ❑ פתחים ובורות
- ❑ גבשושיות, מכשולים על הרצפה או פסולת
- ❑ פני שטח משופעים
- ❑ פני שטח לא יציבים או חלקים
- ❑ מכשולים עיליים וכבלי מתח גבוה
- ❑ מקומות מסוכנים
- ❑ תמיכה לא מספקת של פני השטח בנשיאת כל כוחות העומס שמפעילה המכונה
- ❑ רוח ותנאי מזג אוויר
- ❑ נוכחות עובדים לא מורשים
- ❑ תנאים לא בטוחים אפשריים אחרים

בדיקות

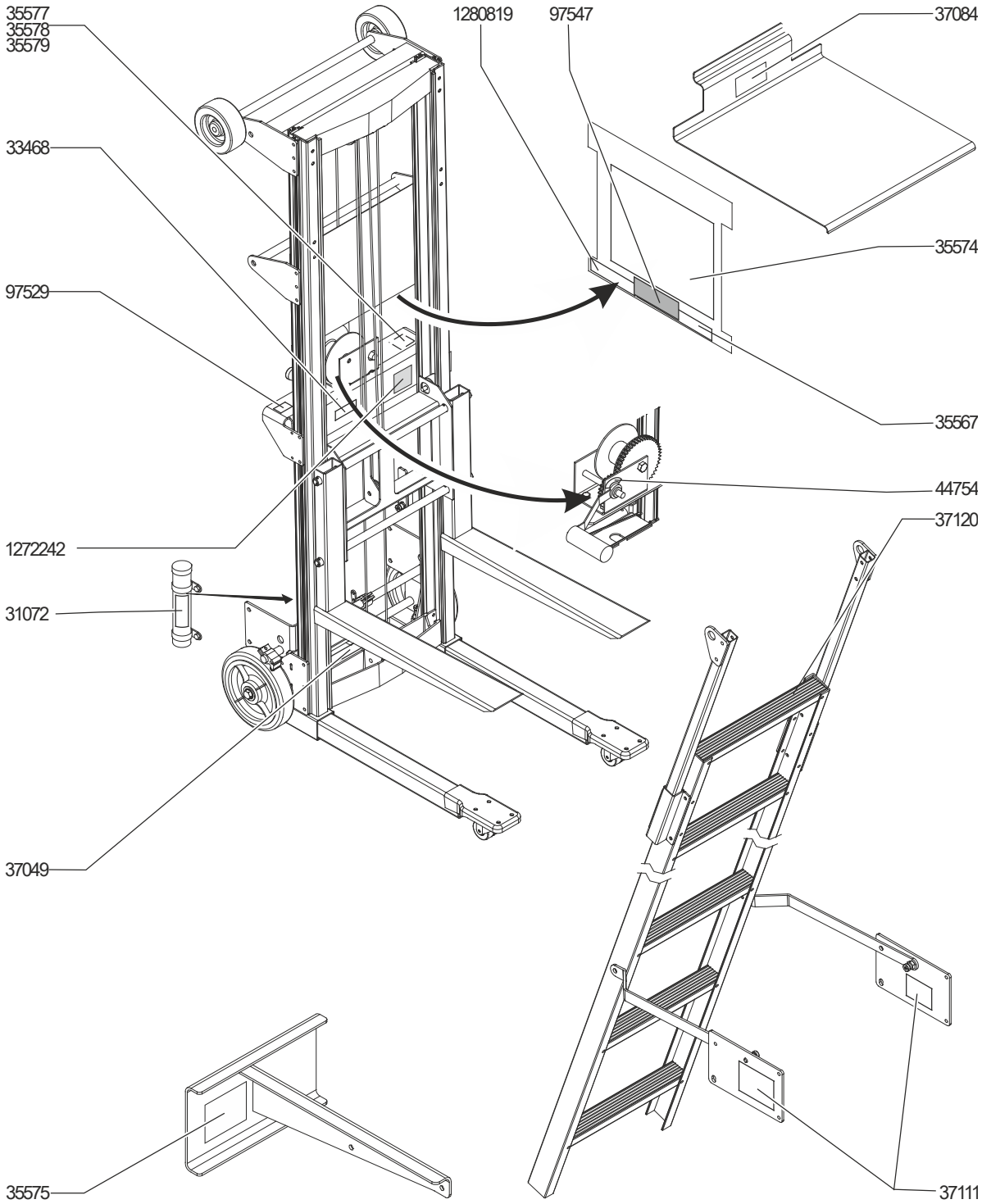
בדיקת מדבקות עם מילים

קבע אם מופיעים סמלים או מילים במדבקות שעל המכונה שלך. השתמש בבדיקה המתאימה כדי לוודא שכל המדבקות קריאות ונמצאות במקומן.

מק"ט	תיאור המדבקה	כמות
31072	מדבקה - תא אחסון המדריך למפעיל	1
33468	אזהרה - אסור לרכוב	1
35567	אזהרה - סכנת פציעה	1
35574	אזהרה - בטיחות המכונה והתקנתה	1
35575	הערה - התקנת הזרוע	1
35577	הערה - כושר הרמה מרבי 350 ליברה/159 ק"ג, GL-10, GL-12	1
35578	הערה - כושר הרמה מרבי 400 ליברה/181 ק"ג, GL-8	1
35579	הערה - כושר הרמה מרבי 500 ליברה/227 ק"ג, GL-4	1
37049	הערה - סכנת התהפכות	1
37084	הערה - התקנת משטח המטען	1
37111	אזהרה - בטיחות הסולם והתקנתו	2
37120	אזהרה - לא לדרוך	1
44754	מדבקה - הרמה/הורדה	1
97529	זהירות - סכנת פציעה	1
97547	סכנה - סכנת התחשמלות	1
1272242	תווית - רישום מכונה	1
1280819	מדבקה - אזהרה, תומך 65	1

רקע אפור מציין שהמדבקה אינה נראית, כלומר מתחת למכסים

בדיקות


35577
35578
35579
1280819
97547
37084
33468
35574
97529
35567
44754
37120
1272242
31072
37049
35575
37111

בדיקות

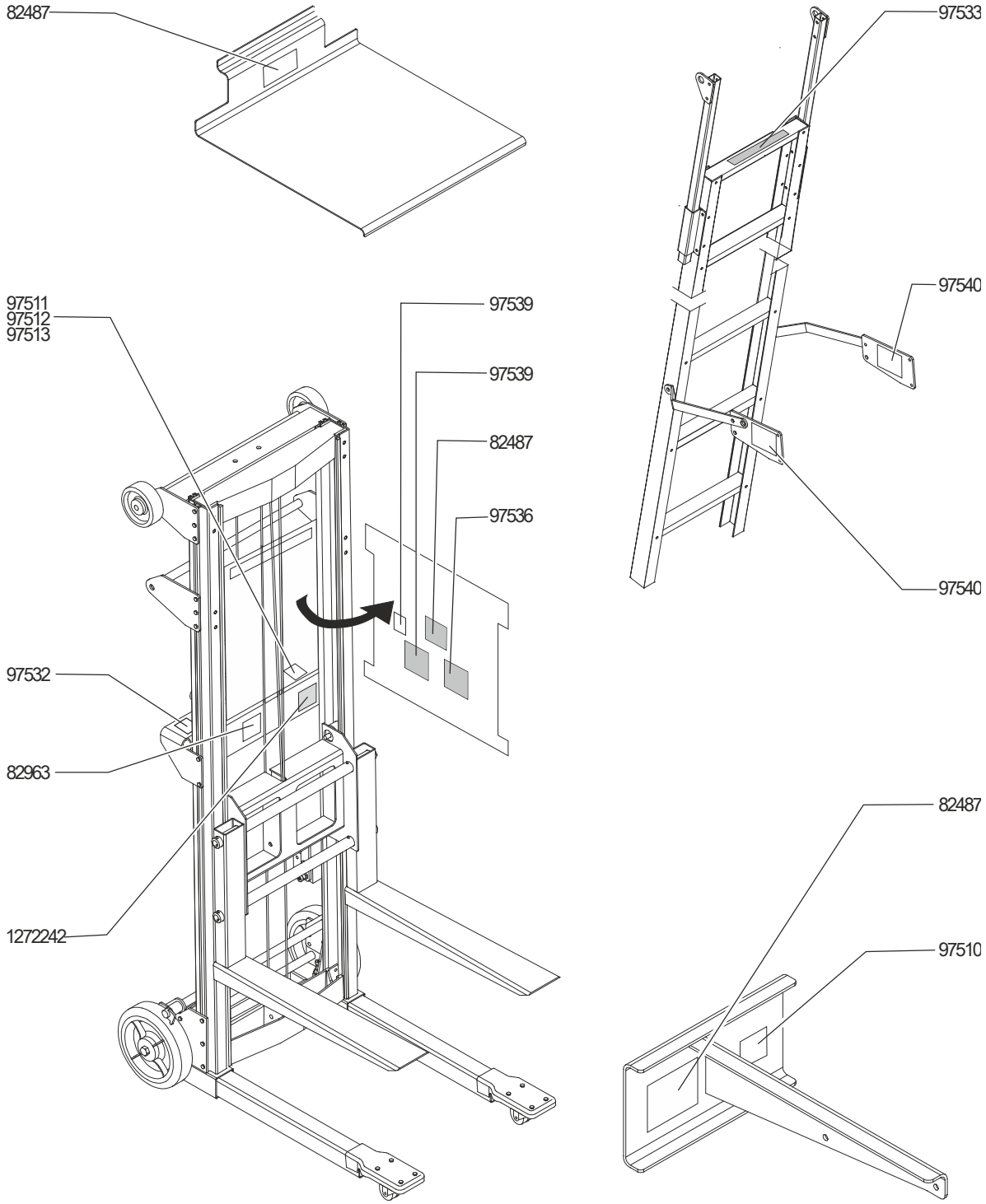
בדיקת מדבקות עם סמלים

קבע אם מופיעים סמלים או מילים במדבקות שעל המכונה שלך. השתמש בבדיקה המתאימה כדי לוודא שכל המדבקות קריאות ונמצאות במקומן.

מק"ט	תיאור המדבקה	כמות
82487	מדבקה – קרא מדריך	2
82962	אזהרה - אסור לרכוב	1
97510	אזהרה - התקנת הזרוע	1
97511	אזהרה - כושר הרמה מרבי 159 ק"ג, GL-10, GL-12	1
97512	אזהרה - כושר הרמה מרבי 181 ק"ג, GL-8	1
97513	אזהרה - כושר הרמה מרבי 227 ק"ג, GL-4	1
97532	זהירות - סכנת פציעה	1
97533	אזהרה - לא לדרוך	1
97536	אזהרה - לא לגעת	1
97539	סכנה - סכנת התחשמלות	2
97540	אזהרה - כושר ההעמסה של הסולם, 113 ק"ג	2
1272242	תווית - רישום מכונה	1

רקע אפור מציין שהמדבקה אינה נראית, כלומר מתחת למכסים

בדיקות


82487
97533
97540
97511
97512
97513
97539
97539
82487
97536
97540
97532
82963
1272242
82487
97510

הוראות הפעלה



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

עקרונות יסוד

סעיף הוראות ההפעלה מכיל הוראות הקשורות לכל חלקי המכונה. באחריות המפעיל לפעול על פי כל כללי הבטיחות וההוראות שבמדריך למפעיל, במדריך הבטיחות ובמדריך תחומי האחריות.

השימוש במכונה שלא לצורך הרמת חומרים אינו בטוח.

אם יותר ממפעיל אחד משתמש במכונה בזמנים שונים ובאותה משמרת, חובה על כל מפעיל לפעול בהתאם לכל כללי הבטיחות והוראות הבטיחות שבמדריך המפעיל. כלומר, כל מפעיל חדש צריך לבצע בדיקה לפני הפעלה, בדיקות פעולה ובדיקת אזור העבודה לפני השימוש במכונה.

הוראות הפעלה

התקנה

בחר באזור יציב, ישר וללא מכשולים.

פעל בהתאם להוראות ההתקנה שבסעיף בדיקות הפעולה.

הרמת מטען והורדתו - כננת ידנית

1 מרכז את המטען על המזלגות או על משטח המטען.

2 הרם את המטען על ידי אחיזה חזקה בידית הכננת וסיבובה בכיוון השעון. אל תאפשר לכבל להיכרך בצורה לא שווה על תוף הכננת.

3 הורד את המטען על ידי אחיזה חזקה בידית הכננת וסיבובה נגד כיוון השעון. לאחר ההורדה למצב הרצוי, סובב את ידית הכננת בכיוון השעון (הרם את המטען) 1/4 סיבוב כדי להפעיל את הבלם.

הזזת מכונה עם מטען

הדרך הטובה ביותר להזיז את המכונה באתר העבודה היא כאשר המכונה ללא מטען. הזזת מטען מורם אמורה להיות מוגבלת לצורך מיקום המכונה בעת העמסה או פריקה. אם יש צורך להזיז את המכונה עם מטען מורם, הבן את כללי הבטיחות שלהלן וציית להם:

- ודא שהאזור ישר וללא מכשולים.
- ודא שהמטען ממורכז על המזלגות או על משטח המטען.
- הימנע מהתחלת תנועה או מעצירה פתאומיות.
- סע עם המטען כאשר המטען נמצא במצב הנמוך ביותר האפשרי.
- הרחק עובדים מהמכונה ומהמטען.
- אל תטה את המכונה לאחור כאשר המטען מורם.

הוראות הפעלה

הזזת מכונה על מדרגות

הדרך הטובה ביותר להזיז מכונה על מדרגות היא באמצעות מגלשי מדרגות אופציונליים. הזזת המכונה על מדרגות מבלי להשתמש במגלשי מדרגות אינה מומלצת. אם יש צורך להזיז את המכונה על מדרגות, הבן את כללי הבטיחות שלהלן וציית להם:

- אל תזיז את המכונה על מדרגות כאשר היא מצוידת באופציית גלגל הקדם-אופן (קסטר) בעל 4 הנקודות.
- הורד את המטען במלואו.
- הורד את המכונה במדרגות לאט ובזהירות. אחוז את הידית בחוזקה.
- אל תאפשר למכונה לצאת מאיזון.
- המשך להוריד את המכונה או להעלותה במדרגות.
- השתמש במספר האנשים המתאים ובטכניקות ההרמה המתאימות בעת הרמת מטענים כבדים.

לאחר כל שימוש

כדי להכין את המכונה לאחסון, הסר את המזלגות ואת הרגליים והפוך את ידית הכננת. פנה לנוהל ההתקנה.

בחר מקום בטוח לאחסון - פני שטח יציבים וישרים, מוגנים מפני השפעות מזג אוויר, ללא מכשולים וללא תנועת כלי רכב.

הוראות הובלה והרמה



הוראות הובלה

הקפד וציית:

- ☑ ודא שכושר ההעמסה של הרכב ופני שטח הטעינה יכולים לעמוד במשקל המכונה. ראה את לוחית המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה.
- ☑ רכב ההובלה חייב לחנות על פני שטח ישרים.
- ☑ הסר את המטען מהמזלגות, מהזרוע או ממשטח המטען לפני טעינת המכונה לצורך הובלתה.
- ☑ רכב ההובלה חייב להיות מאובטח כדי למנוע את הידרדרותו בעת העמסת המכונה.
- ☑ המכונה חייבת להיות מחוזקת בבטחה אל רכב ההובלה.

הוראות הרמה

מספר האנשים הדרושים לצורך טעינת המכונה ופריקתה תלוי בכמה גורמים, כולל אך אינו מוגבל ל:

- מצבם הפיזי, חוזקם, מגבלותיהם או פציעות קודמות של האנשים המעורבים
- המרחק האנכי והאופקי שעל המכונה לעבור
- מספר הפעמים שיש לטעון את המכונה ולפרוק אותה
- עמידתם, תנוחתם ואחיזתם של האנשים המעורבים
- טכניקות ההרמה שבשימוש
- תנאי האתר ותנאי מזג האוויר שבמהלכם מתבצעת הפעילות (כלומר משטח חלק, קפוא, גשם)

חובה להשתמש במספר האנשים המתאים ובטכניקות הרמה מתאימות כדי למנוע פציעה גופנית.

טעינה לצורך הובלה

1. הורד את הנושא במלואו.
2. סובב את מוט החזקת הנושא מעל לנושא. ודא שפין הנעילה ננעל במקומו.
3. הסר את ידית הכננת, הפוך את הידית והתקן אותה. ידית האחיזה אמורה לפנות אל הנושא.

תחזוקה

תחזוקה תקופתית

עבודות תחזוקה בעת ההכנה לפעולה, פעם ברבעון, פעם בשנה ופעם בשנתיים יבוצעו על-ידי אדם שעבר הדרכה ושהוסמך לבצע עבודות תחזוקה במכונה זו, בהתאם לנהלים שבמדריך השירות והתחזוקה של המכונה.

חובה לבצע בדיקה רבעונית במכונות שלא היו בשימוש יותר משלושה חודשים, לפני החזרתן לשירות.

ציית לכל תקנות החוק הנוגעות להשלכת ולהשבתת המכונה בסוף חייה. עיין במדריך השירות המתאים של Genie למידע נוסף.

טבלאות כושר העמסה



הקפד וציית:

☑ מיקום לא נכון של העומס עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה.

☑ ודא שהעומס שברצונך להרים אינו עולה על המשקל המרבי עבור מרכז הכובד שלך. ראה את טבלאות כושר ההעמסה שבעמוד הבא.

⚠אזהרה סכנת התהפכות. הרמת עומס שמשקלו עולה על כושר ההרמה של המכונה עלולה לגרום למוות או לפציעה חמורה.

☑ מרכז הכובד מוגדר כנקודת איזון (נקודת כובד) של העומס והוא חייב להיות באזור מרכז העומס.

⚠אזהרה סכנת התהפכות. אי-מיקום מרכז הכובד בתוך אזור מרכז העומס עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה.

מזלגות

הוראות מיקום מטען

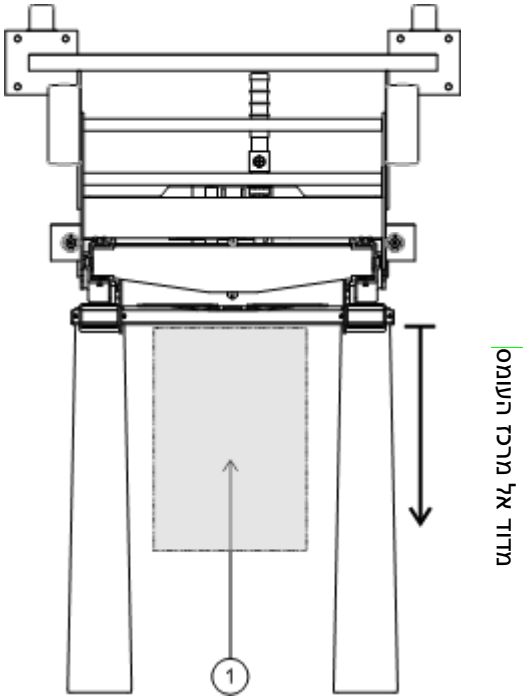
1 קבע את משקל המטען ואת מיקום מרכז הכובד שלו.

2 מדוד את המרחק שבין מרכז הכובד של המטען לבין הצד של המטען הקרוב ביותר לנושא.

3 פנה לטבלה שבעמוד הבא כדי לקבוע אם המכונה מסוגלת להרים את המשקל בהתאם למיקום המזלגות.

4 הצב את המטען כך שהוא ינוח על המזלגות, קרוב ככל הניתן לנושא.

5 הצב את המטען כך שמרכז הכובד יהיה בתוך אזור מרכז העומס.



1. אזור מרכז העומס

טבלאות כושר העמסה

טבלת כושר ההעמסה של המזלגות

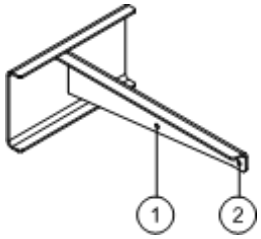
	12 אינץ' 30 ס"מ	14 אינץ' 35 ס"מ
GL-4	**500 ליברה 227 ק"ג**	**500 ליברה 227 ק"ג**
GL-8	**400 ליברה 181 ק"ג**	**400 ליברה 181 ק"ג**
GL-10	**350 ליברה 159 ק"ג**	**350 ליברה 159 ק"ג**
GL-12	**350 ליברה 159 ק"ג**	**350 ליברה 159 ק"ג**

זרוע

הוראות מיקום מטען

1. קבע את משקל המטען ואת מיקום מרכז הכובד שלו.
2. פנה לטבלה שלהלן כדי לקבוע אם המכונה מסוגלת להרים את המשקל בהתאם למיקום הזרוע.
3. חבר את שאקל ההרמה אל החור הרצוי שבזרוע.

טבלת כושר ההעמסה של הזרוע



1 חור אחורי
2 חור קדמי

דגם	חור קדמי	חור אחורי
GL-4	300 ליברה 136 ק"ג	500 ליברה 227 ק"ג
GL-8	240 ליברה 109 ק"ג	400 ליברה 181 ק"ג
GL-10	210 ליברה 95 ק"ג	350 ליברה 159 ק"ג
GL-12	210 ליברה 95 ק"ג	350 ליברה 159 ק"ג

מרכזי עומס מרבי

(מדידה מחלקו הקדמי של הנושא)

מזלגות:	14 אינץ'	35 ס"מ
משטח מטען:	14 אינץ'	35 ס"מ
זרוע:	20 אינץ'	51 ס"מ

מפרטים

דגם	GL-4	GL-8	GL-10	GL-12
גובה, כושר הרמה מרבי, מזלגות למעלה	5 רגל 11 אינץ'/1.8 מ'	10 רגל 0.50 אינץ'/3.06 מ'	11 רגל 8 אינץ'/3.6 מ'	13 רגל 9.50 אינץ'/4.2 מ'
גובה, כושר הרמה מרבי, מזלגות למטה	4 רגל 1.50 אינץ'/1.2 מ'	8 רגל 3 אינץ'/2.5 מ'	9 רגל 10.50 אינץ'/3 מ'	12 רגל/3.7 מ'
גובה, כושר הרמה מינימלי, מזלגות למטה	3.50 אינץ'/8.9 ס"מ	3.50 אינץ'/8.9 ס"מ	2 אינץ'/5.1 ס"מ	2 אינץ'/5.1 ס"מ
כושר ההרמה כאשר מרכז העומס נמצא ב-12 אינץ'/30.5 ס"מ	500 ליברה/227 ק"ג	400 ליברה/181 ק"ג	350 ליברה/159 ק"ג	350 ליברה/159 ק"ג
משקל מכונה	**ראה את טבלת המפרט שבעמוד הבא.**			
גובה אחסון*	5 רגל 7.50 אינץ'/1.7 מ'	5 רגל 7.50 אינץ'/1.7 מ'	6 רגל 5.50 אינץ'/2 מ'	7 רגל 6.75 אינץ'/2.3 מ'
מרווח גחון*	0.75 אינץ'/1.9 ס"מ	0.75 אינץ'/1.9 ס"מ	0.75 אינץ'/1.9 ס"מ	0.75 אינץ'/1.9 ס"מ
בסיס רגיל, רוחב	24.75 אינץ'/62.9 ס"מ	24.75 אינץ'/62.9 ס"מ	לא זמין	לא זמין
אורך, מקופל	12 אינץ'/30.5 ס"מ	12 אינץ'/30.5 ס"מ	לא זמין	לא זמין
אורך, פועל	34.75 אינץ'/88.3 ס"מ	34.75 אינץ'/88.3 ס"מ	לא זמין	לא זמין
בסיס מחבקה (ח'), רוחב - מקופל	28.75 אינץ'/73 ס"מ	28.75 אינץ'/73 ס"מ	28.75 אינץ'/73 ס"מ	28.75 אינץ'/73 ס"מ
רוחב, פתוח	43.50 אינץ'/1.1 מ'	43.50 אינץ'/1.1 מ'	43.50 אינץ'/1.1 מ'	43.50 אינץ'/1.1 מ'
אורך, מקופל	19.25 אינץ'/48.9 ס"מ	19.25 אינץ'/48.9 ס"מ	19.25 אינץ'/48.9 ס"מ	19.25 אינץ'/48.9 ס"מ
אורך, פועל	43 אינץ'/1 מ'	43 אינץ'/1 מ'	43 אינץ'/1 מ'	43 אינץ'/1 מ'
בסיס משקולת נגדית, רוחב - מקופל	28.75 אינץ'/73 ס"מ	28.75 אינץ'/73 ס"מ	28.75 אינץ'/73 ס"מ	לא זמין
רוחב, פתוח	43.50 אינץ'/1.1 מ'	43.50 אינץ'/1.1 מ'	43.50 אינץ'/1.1 מ'	לא זמין
אורך, פועל	28.50 אינץ'/72.4 ס"מ	28.50 אינץ'/72.4 ס"מ	28.50 אינץ'/72.4 ס"מ	לא זמין
מזלגות				
אורך	22.50 אינץ'/57.2 ס"מ	22.50 אינץ'/57.2 ס"מ	22.50 אינץ'/57.2 ס"מ	22.50 אינץ'/57.2 ס"מ
רוחב	20.50 אינץ'/52.1 ס"מ	20.50 אינץ'/52.1 ס"מ	20.50 אינץ'/52.1 ס"מ	20.50 אינץ'/52.1 ס"מ
משטח מטען				
אורך	23 אינץ'/58.4 ס"מ	23 אינץ'/58.4 ס"מ	23 אינץ'/58.4 ס"מ	23 אינץ'/58.4 ס"מ
רוחב	22 אינץ'/55.9 ס"מ	22 אינץ'/55.9 ס"מ	22 אינץ'/55.9 ס"מ	22 אינץ'/55.9 ס"מ
רמת לחץ קול				
כננת ידנית	<70 dBA	<70 dBA	<70 dBA	<70 dBA
טמפרטורת סביבה בעבודה	-20 F עד 120 F -29 C עד 49 C	-20 F עד 120 F -29 C עד 49 C	-20 F עד 120 F -29 C עד 49 C	-20 F עד 120 F -29 C עד 49 C

*אופציית הגלגל האחורי הפנימטי 10 אינץ' תוסיף 1 אינץ'/2.5 ס"מ למפרטים אלו.
*אופציה B, גלגל קדם-אופן (קסטר) 4 נקודות, תוסיף 1 אינץ'/2.5 ס"מ למפרטים אלו.
*בסיס המשקולת הנגדית יוסיף 1 אינץ'/2.5 ס"מ למפרטים אלו.

מפרטים

תצורות המכונה

בסיס: בסיס רגיל, GL-4 ו-GL-8	
***גלגל וגלגלי קדם-אופן (קסטר):**	
אופציה פנימטית	
קדמי	גלגלי קדם-אופן (קסטר) 2.50 אינץ' מסתובבים
אחורי	גלגלים פנימטיים 10 אינץ'
בסיס: בסיס מחבקה (ח'), GL-4, GL-8, GL-10 ו-GL-12	
***גלגל וגלגלי קדם-אופן (קסטר):**	
אופציה פנימטית	
קדמי	גלגלי קדם-אופן (קסטר) 2.50 אינץ' מסתובבים
אחורי	גלגלים פנימטיים 10 אינץ'
אופציה A קדם-אופן 4 נקודות	
קדמי	גלגלי קדם-אופן (קסטר) כפולים מסתובבים 2 אינץ'
אחורי	גלגלי קדם-אופן (קסטר) 4 אינץ' מסתובבים
אופציה B קדם-אופן 4 נקודות	
קדמי	גלגלי קדם-אופן (קסטר) 2.50 אינץ' מסתובבים
אחורי	גלגלי קדם-אופן (קסטר) מסתובבים 5 אינץ' עם בלמים ומנעולים מסתובבים 4 נקודות
בסיס: משקולת נגדית, GL-4, GL-8, GL-10	
****גלגל וגלגלי קדם-אופן (קסטר):**	
קדמי	גלגלי קדם-אופן (קסטר) 4 אינץ' מסתובבים
אחורי	גלגלי קדם-אופן (קסטר) מסתובבים 5 אינץ' עם בלמים

*מכונות עם בסיס רגיל או עם בסיס מחבקה (ח') מגיעות כסטנדרט עם גלגלים אחוריים 8 אינץ' ועם גלגלי קדם-אופן (קסטר) קדמיים מסתובבים כפולים 2 אינץ'.

**מכונות עם בסיס משקולת נגדית מגיעות כסטנדרט עם גלגלי קדם-אופן (קסטר) אחוריים מסתובבים 5 אינץ', עם בלמי צד ועם גלגלים קדמיים מקובעים 4 אינץ'.

מפרטים

משקלי מכונות

Genie Lift 4

בסיס	אופציית קדם-אופן (קסטר)	משקל
רגיל	רגיל	113 ליברה/51 ק"ג
רגיל	פנימטי	117 ליברה/53 ק"ג
מחבקה (ח')	רגיל	126 ליברה/57 ק"ג
מחבקה (ח')	פנימטי	130 ליברה/59 ק"ג
מחבקה (ח')	A קדם-אופן 4 נקודות	137 ליברה/62 ק"ג
מחבקה (ח')	B קדם-אופן 4 נקודות	139 ליברה/63 ק"ג
משקולת נגדית	רגיל	392 ליברה/178 ק"ג

Genie Lift 8

בסיס	אופציית קדם-אופן (קסטר)	משקל
רגיל	רגיל	132 ליברה/60 ק"ג
רגיל	פנימטי	136 ליברה/62 ק"ג
מחבקה (ח')	רגיל	145 ליברה/66 ק"ג
מחבקה (ח')	פנימטי	149 ליברה/68 ק"ג
מחבקה (ח')	A קדם-אופן 4 נקודות	156 ליברה/71 ק"ג
מחבקה (ח')	B קדם-אופן 4 נקודות	158 ליברה/72 ק"ג
משקולת נגדית	רגיל	411 ליברה/186 ק"ג

Genie Lift 10

בסיס	אופציית קדם-אופן (קסטר)	משקל
מחבקה (ח')	רגיל	149 ליברה/68 ק"ג
מחבקה (ח')	פנימטי	153 ליברה/69 ק"ג
מחבקה (ח')	A קדם-אופן 4 נקודות	160 ליברה/73 ק"ג
מחבקה (ח')	B קדם-אופן 4 נקודות	162 ליברה/73 ק"ג
משקולת נגדית	רגיל	415 ליברה/188 ק"ג

Genie Lift 12

בסיס	אופציית קדם-אופן (קסטר)	משקל
מחבקה (ח')	רגיל	154 ליברה/70 ק"ג
מחבקה (ח')	פנימטי	158 ליברה/72 ק"ג
מחבקה (ח')	A קדם-אופן 4 נקודות	165 ליברה/75 ק"ג
מחבקה (ח')	B קדם-אופן 4 נקודות	167 ליברה/76 ק"ג

www.genielift.com